



ポールトゥウィン京都スタジオ 移転・増床のお知らせ

ポールトゥウィン株式会社

ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社（本社/東京都新宿区、代表取締役社長/小西直人、証券コード/3657）の傘下で、ゲームのデバッグ（不具合検出）や検証業務などを手掛けるポールトゥウィン株式会社（本社/愛知県名古屋市、代表取締役社長/津田哲治）は、デバッグ・検証業務の受注案件増加、及び事業規模の拡大に対応するため、2013年9月に、京都スタジオを移転・増床します。

1. 移転・増床の目的

近年、スマートフォンの普及が拡大し、ゲーム業界においては、従来のブラウザを經由して遊ぶソーシャルゲームに加えて、ユーザーがダウンロードをして遊ぶスマートフォン向けのネイティブアプリが増加し、ゲーム内容が複雑化しています。家庭用ゲーム市場においても、今年末に新型ゲーム機の発売が予定されていることから、活況が期待されています。またアミューズメント機器（パチンコ・パチスロ）市場においては、開発メーカー各社が演出性を高めた新機種の開発に注力しています。当社においても、スマートフォンをはじめとする各種モバイル向けコンテンツや家庭用ゲーム、及びアミューズメント機器のデバッグ業務受注が、今後さらに増加することが見込まれています。こうしたデバッグ需要の増加や業務拡大に対応するため、この度、京都スタジオを移転・増床します。なお、移転・増床後の面積は、約2.6倍となる予定です。

2. 移転・増床後の京都スタジオの概要

- | | |
|----------------|---|
| (1) 名称 | : 京都スタジオ |
| (2) 新住所 | : 京都府京都市南区東九条南石田町5番 京阪バス十条ビル2F |
| (3) 移転日（営業開始日） | : 2013年9月2日 |
| (4) 増床後の面積 | : 676.7m ² （増床前の面積 257.9m ² ） |

【ポールトゥウィン株式会社 概要】

代表者 : 代表取締役社長 津田 哲治
設立 : 1994年1月20日
本社所在地 : 愛知県名古屋市名東区上社3-801 加藤ビル3F
資本金 : 3,000万円（2013年1月31日現在）
従業員数 : 284名（内正社員数87名 2013年1月31日現在）
上記以外に登録スタッフ 約3,000名
事業内容 : ゲームデバッグサービス、モバイルデバッグサービス、PCデバッグサービス
検証サービス、翻訳サービス
一般労働者派遣事業（許可番号 般23-300452）
公式サイト : <http://www.ptw.co.jp/>

【ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社 概要】

代 表 者 : 代表取締役会長 橘 民義
代表取締役社長 小西 直人

設 立 : 2009年2月2日

本社所在地 : 東京都新宿区西新宿2-4-1 新宿NSビル11F

資 本 金 : 12億3,068万円 (2013年7月31日現在)

売 上 高 : 108億6,600万円 (2013年1月期 連結)

従 業 員 数 : 1,639名 (内正社員数562名 2013年1月31日現在 連結)

事 業 内 容 : 当社及び連結子会社17社で構成されるグループ全体の事業活動の支配・管理及びこれに付帯または関連する業務。
主な連結子会社は、「デバッグ・検証事業」を行うポールトゥウィン株式会社、ポールトゥウィンネットワークス株式会社、株式会社猿楽庁、Pole To Win America, Inc.、Pole To Win Asia Pte. Ltd.、Pole To Win India Private Limited、Pole To Win Europe Ltd.、「ネット看視事業」を行うピットクルー株式会社、ポートサイド株式会社、ピットクルー・コアオプス株式会社。

上 場 市 場 : 東京証券取引所市場第一部 (証券コード: 3657)

公式サイト : <http://www.poletowin-pitcrew-holdings.co.jp/>

以上